

# OBSAH

## Předmluva

## ČÁST PRVNÍ MOŘE A NOC

### Dvě úvodní kapitoly: Potulné živnosti v proměnách zákonů

I Ursus	11
II Comprachicosové	26

### Kniha první

#### Temná noc — a člověk noci temnější

I Jižní mys portlandský	41
II Opuštěn	45
III Sám	48
IV Otázky	52
V Strom podle lidského umu	54
VI Zápas mezi smrtí a nocí	57
VII Severní mys portlandský	61

### Kniha druhá

#### Urka na moři

I Zákony, které jsou mimo svět lidí	69
II Siluety, jež byly počátkem všeho	71
III Neklidní lidé na neklidném moři	75
IV Do scény vstupuje zcela odlišné mračno	79
V Hardquanonne	88
VI Oni v tom vidí pomoc	90
VII Posvátná hrůza	92

VIII	Sníh a noc	94
IX	Úkon svěřený rozbouřenému moři	96
X	Bouře je velká šelma	98
XI	Casquety	101
XII	Souboj se skaliskem	103
XIII	Tváří v tvář tmě	106
XIV	Ortach	107
XV	Moře nestvůra	108
XVI	Nečekaná přívětivost záhady	112
XVII	Poslední pokus	114
XVIII	Poslední spása	118

### Kniha třetí

#### Dítě ve tmě

I	Chess-Hill	127
II	Co dokáže sníh	131
III	Břemeno ztěžuje každou strastiplnou cestu	135
IV	Pustina jiného druhu	139
V	Misanthrop v činnosti	143
VI	Probuzení	156

## ČÁST DRUHÁ NA ROZKAZ KRÁLE

### Několik předběžných kapitol: Minulost věčně přítomná

I	Lord Clancharlie	165
II	Lord David Dirry-Moir	175
III	Vévodkyně Josiana	186
IV	Královna Anna	196

### Kniha první

#### Člověk je zrcadlem člověka

I	Barkilphedro	205
II	Barkilphedro proniká	211
III	Spodní svět	214
IV	Nenávist je stejně mocná jako láska	216
V	Blesky, které by bylo vidět, kdyby člověk byl průhledný	221
VI	Barkilphedro na číhané	228
VII	Skotsko-Irsko a Anglie	232

Kniha druhá  
Gwynplaine a Dea

I Zde čtenář pozná tvář toho, jejž dosud znal jen z jeho jednání	243
II Dea	247
III Nemá oči a vidí	249
IV Milenci stvoření pro sebe	251
V Modré v černém	254
VI Ursus vychovatel a Ursus poručník	258
VII Slepota učí vidět	261
VIII Nejen štěstí, i blahobyt	265
IX Výstřednosti, jež lidé sprostní nazývají poezií	270
X Jak se dívá na věci a lidi ten, který je postaven mimo	275
XI Gwynplaine cítí správně, ale Ursus má pravdu	279
XII Ursus básník unáší Ursu filosofa	286

Kniha třetí  
První trhlina

I Inn Tadcaster	293
II Řečnická produkce pod širým nebem	296
III Neznámý se objeví častěji	301
IV Nepřátele spojuje společná nenávist	305
V Wapentake	309
VI Kočky vyslýchají myš	313
VII Jaké důvody může mít zlaták, aby se přišel pošpinit mezi sprosté pěťáky?	321
VIII Známky otravy	327
IX Abyssus abyssum vocat	331

Kniha čtvrtá  
Mučírna

I Pokušení svatého Gwynplaina	343
II Od příjemného k vážnému	349
III Lex, rex, fex	355
IV Ursus špehuje policii	358
V Zlé místo	362
VI Kdo nosil soudcovské paruky	364

VII Mrazení	366
VIII Úpění	368
<b>Kniha pátá</b>	
Osudům i mořím velí týž hybatel	
I Pevnost věcí křehkých	385
II Co cloudí, nezabloudí	393
III Každý, kdo by se náhle dostal ze Sibiře do Senegalu, ztratil by vědomí	404
IV V očarování	407
V Rozpomíná se, a zatím se zapomíná	412
<b>Kniha šestá</b>	
Rozličné podoby Ursovy	
I Co misantrop říká	423
II A co dělá	426
III Další potíže	439
IV Moenibus surdis campana muta	442
V Státní zájmy se prosazují ve věcech vel- kých i nepatrнých	447
<b>Kniha sedmá</b>	
Titanka	
I Procitnutí	459
II Palác se podobá lesu	461
III Eva	464
IV Satan	472
V Poznávají se, a přece se neznají	483
<b>Kniha osmá</b>	
Kapitol a jeho náležitosti	
I Vnitřnosti věcí majestátních	489
II Nestranný pohled	500
III Starý sál	505
IV Stará sněmovna	509
V O čem si povídají vznešení	513
VI Horní a Dolní	520
VII Bouře lidské jsou horší než bouře oceánů	524
VIII Byl by dobrým bratrem, kdyby nebyl dobrým synem	540

Kniha devátá		
V troskách		
I Nejvyšší vzestup předchází nejvyšší bídu	547	
II Co zbylo	550	
Závěr		
Moře a noc		
I Strážný pes může být strážným andělem	567	
II Barkilphedro mířil na orla a zasáhl holubici	570	
III Ráj nalezený znovu na zemi	577	
IV Nikoli — až na onom světě	583	